



Finnish Institute of  
Occupational Health

FIOH

notified by the Ministry of Social Affairs and Health  
and identified under 0403 grants

# EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

10365RFS01rev6

for electrostatic dissipative high visibility clothing  
against heat and flame, thermal effects of electric arc,  
and for use in welding and allied processes  
as defined in EN 1149-5:2008, EN ISO 20471:2013,  
EN ISO 11612:2008 (A1 B1 C1 E2 F1),  
IEC 61482-2:2009 class 1 (4 kA)  
and EN ISO 11611:2007 (class 1 A1)

## **Sparkle**

**Jackets H735-0, H735-1, H735-3 and H735-5,  
Coveralls H830-0 and H830-1,  
Bib & Brace H115-0 and H115-1,  
Trousers H230-0 and H230-1,  
Tool pocket trousers H250-0 and H250-1**

**Berendsen Sourcing AB  
Hisings Backa, Sweden**

These products comply with Directive 89/686/EEC,  
as amended

Helsinki, 15 December 2014  
Expiry date 14 December 2019

Helena Mäkinen  
Leading Specialist

Erja Tammela  
Senior Specialist

**FINAS**  
Finnish Accreditation Service  
S039 (EN 45011)  
(ISO/IEC Guide 65)

This certificate comprises 4 pages and an appendix.  
This certificate replaces certificate 10365RFS01rev5, 2013-09-23

Finnish Institute of Occupational Health, Notified Body No. 0403,  
Topelluksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki, Finland

PPE Cat III – Manufacturer; Elis Design & Supply Chain Centre AB

EU DECLARATION OF CONFORMITY No 113.

Object of the declaration of conformity:

*Name of product range/ type of PPE/ Product number*

**SPARKLE**

Bib & Brace	1150S6911
Trousers	2300S6911
Trousers	2301S6911
Jacket	7350S6911
Jacket	7351S6911
Jacket	7353S6911
Coverall	8300S6911
Coverall	8302S6911

Name and address of the manufacturer and, where applicable, his authorised representative:

Manufacturer:

Elis Design & Supply Chain Centre AB  
Exportgatan 26  
SE - 422 46 Hisings Backa

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: PPE Regulation (EU) 2016/425, and with the relevant harmonised standards and technical specifications:

EN 1149-5:2008  
EN ISO 20471:2013  
ISO 11611:2007 class 1  
IEC 61482-2:2009 class 1  
ISO 11612:2008 A1B1C1E1F1

The notified body FIOH, Finish Institute of Occupational Health, n° 0403, performed the EU type-examination (Module B) and issued the EC (EU) Type Examination Certificate n° **10365RFS01rev6**  
The PPE is subject to the conformity assessment procedure: (either conformity to type based on internal production control plus supervised product checks at random intervals (Module C2) or conformity to type based on quality assurance of the production process (Module D) , under the surveillance of the notified body Finish Institute of Occupational Health, n°0403.

Hisings Backa, April 30th, 2019



Kristina Bark  
Project Manager PPE

Issued : 30.04.19

EPI Cat. III – Fabricant ; Elis Design & Supply Chain Centre AB

## DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ N° 113.

Objet de la déclaration de conformité :

*Nom de la gamme de produits/type d'EPI/référence du produit*

### **SPARKLE**

Bib & Brace	1150S6911
Trousers	2300S6911
Trousers	2301S6911
Jacket	7350S6911
Jacket	7351S6911
Jacket	7353S6911
Coverall	8300S6911
Coverall	8302S6911

Nom et adresse du fabricant et, le cas échéant, de son représentant agréé :

Fabricant :

Elis Design & Supply Chain Centre AB

Exportgatan 26

SE – 422 46 Hisings Backa

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable : PPE Regulation (EU) 2016/425, et aux normes et spécifications techniques harmonisées pertinentes :

EN 1149-5:2008

EN ISO 20471:2013

ISO 11611:2007 class 1


IEC 61482-2:2009 class 1

ISO 11612:2008 A1B1C1E1F1

L'organisme notifié FIOH, Institut finlandais de la santé au travail, n° 0403, a effectué l'examen de type UE (module B) et a délivré le certificat d'examen de type CE (UE) n° **10365RFS01rev6**

L'équipement de protection individuelle est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité : (soit conformité au type sur la base du contrôle interne de la fabrication ainsi que des contrôles du produit supervisés à intervalles aléatoires (module C2), soit conformité au type sur la base du contrôle de qualité du processus de production (module D), sous la surveillance de l'organisme notifié FIOH, Institut finlandais de santé au travail, n° 0403.

Hisings Backa, April 30th, 2019



Kristina Bark  
Chef de projet EPI



PPE kategori III – Tillverkare; Elis Design & Supply Chain Centre AB

## EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE nr 113.

Objekt som försäkran om överensstämmelse avser:

*Namn på produktserie/typ av PPE/produktnummer*

### **SPARKLE**

Bib & Brace	1150S6911
Trousers	2300S6911
Trousers	2301S6911
Jacket	7350S6911
Jacket	7351S6911
Jacket	7353S6911
Coverall	8300S6911
Coverall	8302S6911

Tillverkarens namn och adress och där så krävs tillverkaren auktoriserade representant:

Tillverkare:  
Elis Design & Supply Chain Centre AB  
Exportgatan 26  
SE – 422 46 Hisings Backa

Denna EU-försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens ansvar.

Objektet som deklARATIONEN avser och beskrivs ovan är i överensstämmelse med relevant EU-lagstiftning om harmonisering: PPE Regulation (EU) 2016/425 och med relevanta harmoniserade standarder och tekniska specifikationer:

EN 1149-5:2008  
EN ISO 20471:2013  
ISO 11611:2007 class 1  
IEC 61482-2:2009 class 1  
ISO 11612:2008 A1B1C1E1F1

Det anmälda organet FIOH (Finnish Institute of Occupational Health, nr 0403) har utfört EU-typbedömningen (modul B) och utfärdat EG (EU) typintyg nr **10365RFS01rev6**

PPE-utrustningen har genomgått överensstämmelsebedömning: (antingen överensstämmelse av typ baserad på intern produktion plus övervakade produktkontroller med slumpmässiga intervall (modul C2) eller överensstämmelse med typ baserad på kvalitetssäkring av produktionsprocessen (modul D), under översyn av det anmälda organet Finnish Institute of Occupational Health, nr 0403.

Hisings Backa, April 30th, 2019



Kristina Bark  
Projektledare PPE

## EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ č. 113

Předmět popisovaný v prohlášení o shodě:

*Název produktové řady / typ OOPP / č. výrobku*

### **SPARKLE**

Bib & Brace	1150S6911
Trousers	2300S6911
Trousers	2301S6911
Jacket	7350S6911
Jacket	7351S6911
Jacket	7353S6911
Coverall	8300S6911
Coverall	8302S6911

Jméno a adresa výrobce, případně jeho zplnomocněného zástupce:

Výrobce:

Elis Design & Supply Chain Centre AB  
Exportgatan 26  
SE - 422 46 Hisings Backa

Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce.

Výše popsany předmět splňuje požadavky následujících harmonizačních právních předpisů Unie: PPE Regulation (EU) 2016/425, a následujících harmonizovaných norem a technických specifikací:

EN 1149-5:2008  
EN ISO 20471:2013  
ISO 11611:2007 class 1  
IEC 61482-2:2009 class 1  
ISO 11612:2008 A1B1C1E1F1

Finský institut pracovního lékařství, oznámený subjekt č. 0403, provedl EU přezkoušení typu (Modul B) a vydal certifikát ES (EU) o přezkoušení typu č. **10365RFS01rev6**

Posouzení shody OOPP podléhá následujícímu postupu: buď shoda s typem založená na interním řízení výroby a kontrolovaná zkouška výrobku v náhodně zvolených intervalech (Modul C2) nebo shoda s typem založená na zabezpečení kvality výroby (Modul D), pod dohledem Finského institutu pracovního lékařství, který je oznámeným subjektem č. 0403.

Hisings Backa, April 30th, 2019



Kristina Bark  
Projektový manažer OOPP

PSA Kat. III – Hersteller;Elis Design & Supply Chain Centre AB

## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG Nr.113

Gegenstand der Konformitätserklärung:

*Name der Produktpalette/ Bauart der PSA/ Produktnummer*

### **SPARKLE**

Bib & Brace	1150S6911
Trousers	2300S6911
Trousers	2301S6911
Jacket	7350S6911
Jacket	7351S6911
Jacket	7353S6911
Coverall	8300S6911
Coverall	8302S6911

Name und Adresse des Herstellers und, wenn anwendbar, seines autorisierten Vertreters:

Hersteller:

Elis Design & Supply Chain Centre AB  
Exportgatan 26  
SE – 422 46 Hisings Backa

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Der Gegenstand der oben beschriebenen Erklärung entspricht den relevanten Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union: PPE Regulation (EU) 2016/425 und den relevanten harmonisierten Normen bzw. technischen Spezifikationen:

EN 1149-5:2008  
EN ISO 20471:2013  
ISO 11611:2007 class 1  
IEC 61482-2:2009 class 1  
ISO 11612:2008 A1B1C1E1F1

Die benannte Stelle FIOH, das Finnische Institut für Arbeitsmedizin, Nr. 0403, hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt mit der Nr. **10365RFS01rev6**

Die PSA unterliegt einem Konformitätsbewertungsverfahren: (entweder Konformität mit der Bauart auf der Grundlage einer internen Fertigungskontrolle sowie überwachten Produktprüfungen in unregelmäßigen Abständen (Module C2) oder Konformität mit der Bauart auf der Grundlage einer Qualitätssicherung des Produktionsverfahrens (Modul D), unter Aufsicht der benannten Stelle, FIOH, Finnisches Institut für Arbeitsmedizin, Nr. 0403.

Hisings Backa, April 30th, 2019



Kristina Bark  
Project Manager PSA

EPI Cat III – Fabricante; Elis Design & Supply Chain Centre AB

## DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD N.º 113.

Objeto de la declaración de conformidad:

*Nombre de la gama de productos/Tipo de EPI/Número de producto*

### **SPARKLE**

Bib & Brace	1150S6911
Trousers	2300S6911
Trousers	2301S6911
Jacket	7350S6911
Jacket	7351S6911
Jacket	7353S6911
Coverall	8300S6911
Coverall	8302S6911

Nombre y dirección del fabricante y, si procede, de su representante autorizado:

Fabricante:

Elis Design & Supply Chain Centre AB

Exportgatan 26

SE – 422 46 Hisings Backa

La presente declaración de conformidad se emite bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante.

El objeto de la declaración anteriormente descrita es conforme con la legislación de armonización relevante de la Unión Europea: PPE Regulation (EU) 2016/425, así como con las normas armonizadas y especificaciones técnicas relevantes:

EN 1149-5:2008

EN ISO 20471:2013

ISO 11611:2007 class 1

IEC 61482-2:2009 class 1

ISO 11612:2008 A1B1C1E1F1

El organismo notificado FIOH, Instituto Finlandés de Salud Laboral, n.º 0403, ha realizado el examen de tipo de la UE (Módulo B) y ha emitido el Certificado de Examen CE (UE) de Tipo n.º **10365RFS01rev6**

El EPI está sujeto al procedimiento de evaluación de su conformidad: (ya sea conformidad de tipo sobre la base del control de producción interno, unido a revisiones de productos supervisadas en intervalos aleatorios (Módulo C2), o conformidad de tipo sobre la base del control de calidad del proceso de producción (Módulo D), bajo el control del organismo notificado Instituto Finlandés de Salud Laboral, n.º 0403).

Hisings Backa, April 30th, 2019



Kristina Bark

Director de proyecto de EPI

Isikukaitsevahendite kat III – tootja; Elis Design & Supply Chain Centre AB

## EL VASTAVUSDEKLARATSIOON NR 113.

Vastavusdeklaratsiooni objekt:

*tootesarja nimi / isikukaitsevahendite tüüp / toote number*

### SPARKLE

Bib & Brace	1150S6911
Trousers	2300S6911
Trousers	2301S6911
Jacket	7350S6911
Jacket	7351S6911
Jacket	7353S6911
Coverall	8300S6911
Coverall	8302S6911

Tootja ja vajaduse korral tema volitatud esindaja nimi ja aadress:

Tootja:

Elis Design & Supply Chain Centre AB  
Exportgatan 26  
SE – 422 46 Hisings Backa

See vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.

Eespool kirjeldatud deklaratsiooni objekt on kooskõlas asjakohaste Euroopa Liidu ühtlustamisaktidega PPE Regulation (EU) 2016/425 ning asjakohaste harmoneeritud standardite ja tehniliste kirjeldustega:

EN 1149-5:2008  
EN ISO 20471:2013  
ISO 11611:2007 class 1  
IEC 61482-2:2009 class 1  
ISO 11612:2008 A1B1C1E1F1

Soome Töötervishoiu Instituut (FIOH) – teavitatud asutus nr 0403 – on teostanud EÜ tüübihindamise (moodul B) ja väljastanud EMÜ (EL) tüübihindamise sertifikaadi nr **10365RFS01rev6**

Isikukaitsevahendite suhtes kohaldatakse vastavushindamismenetlust: (kas sisetoodangu kontrollil põhinev tüübile vastavus ja järelevalve all toodete kontrollimine juhuslike ajavahemike järel (moodul C2) või tootmisprotsessi kvaliteedi tagamisel põhinev tüübile vastavus (moodul D) Soome Töötervishoiu Instituudi, mis on teavitatud asutus nr 0403, järelevalve all.

Hisings Backa, April 30th, 2019



Kristina Bark  
Isikukaitsevahendite projektijuht



Henkilönsuojaimet luokka III – valmistaja;Elis Design & Supply Chain Centre AB

## EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS Nro113.

Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen kohde:

*Tuotealueen nimi / henkilönsuojainten tyyppi / tuotenumero*

### **SPARKLE**

Bib & Brace	1150S6911
Trousers	2300S6911
Trousers	2301S6911
Jacket	7350S6911
Jacket	7351S6911
Jacket	7353S6911
Coverall	8300S6911
Coverall	8302S6911

Valmistajan nimi ja osoite ja tarvittaessa valmistajan valtuutettu edustaja:

Valmistaja:

Elis Design & Supply Chain Centre AB

Exportgatan 26

SE – 422 46 Hisings Backa

Vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Yllä mainitussa vakuutuksessa kuvattu kohde on on unionin yhdenmukaistamislainsäädännön olennaisten lakien mukainen: PPE Regulation (EU) 2016/425, sekä olennaisten harmonisoitujen standardien ja teknisten määritelmien mukainen:

EN 1149-5:2008

EN ISO 20471:2013

ISO 11611:2007 class 1

IEC 61482-2:2009 class 1

ISO 11612:2008 A1B1C1E1F1

Ilmoitettu laitos TTL, Työterveyslaitos, n° 0403, suoritti EU-tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja myönsi EY (EU) -tyyppitarkastustodistuksen n°**10365RFS01rev6**

Henkilönsuojaimille on suoritettu vaatimustenmukaisuuden arviointiprosessi: (joko tyyppin vaatimustenmukaisuus sisäisen tuotantovalvonnan perusteella sekä valvotut tuotetarkastukset satunnaisin aikaväleihin (moduuli C2) tai tyyppin vaatimustenmukaisuus tuotantoprosessin laadunvalvonnan perusteella (moduuli D) , ilmoitetun laitoksen, Suomen työterveyslaitoksen, n°0403, valvonnan alaisena.

Hisings Backa, April 30th, 2019



Kristina Bark

Henkilönsuojainten projektipäällikkö

PPE Kat. III – FabrikantElis Design & Supply Chain Centre AB

## EU OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING Nr113.

Genstanden for overensstemmelseserklæringen:

*Navn på produktparti/PPE-type/serienummer*

### SPARKLE

Bib & Brace	1150S6911
Trousers	2300S6911
Trousers	2301S6911
Jacket	7350S6911
Jacket	7351S6911
Jacket	7353S6911
Coverall	8300S6911
Coverall	8302S6911

Fabrikantens og hvor relevant dennes bemyndigede repræsentants navn og adresse:

Fabrikant:

Elis Design & Supply Chain Centre AB  
Exportgatan 26  
SE – 422 46 Hisings Backa

Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar alene.

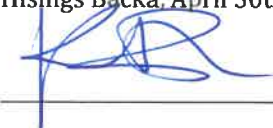
Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning: PPE Regulation (EU) 2016/425, og med de relevante harmoniserede standarder og tekniske specifikationer:

EN 1149-5:2008  
EN ISO 20471:2013  
ISO 11611:2007 class 1  
IEC 61482-2:2009 class 1  
ISO 11612:2008 A1B1C1E1F1

Det bemyndigede organ, FIOH - Finish Institute of Occupational Health - n° 0403, har udført EU-typeafprøvning (modul B) og udstedt EU-typeafprøvningsattest nr. **10365RFS01rev6**

PPE er underkastet fabrikantens overensstemmelsesvurderingsprocedure: (enten typeoverensstemmelse på grundlag af intern produktionskontrol plus overvåget produktprøvning med vekslende mellemrum (modul C2) eller typeoverensstemmelse på grundlag af kvalitetssikring af fremstillingsprocessen (modul D), under overvågning af det bemyndigede organ, Finish Institute of Occupational Health, n°0403.

Hisings Backa, April 30th, 2019



Kristina Bark  
Projekteleder PPE

Issued : 30.04.19

DPI Categoria III - Fabbricante; Elis Design & Supply Chain Centre AB

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE No 113.

Oggetto della dichiarazione di conformità:

*Nome della gamma di prodotti/ tipo di DPI/ Numero di prodotto*

### **SPARKLE**

Bib & Brace	1150S6911
Trousers	2300S6911
Trousers	2301S6911
Jacket	7350S6911
Jacket	7351S6911
Jacket	7353S6911
Coverall	8300S6911
Coverall	8302S6911

Nome e indirizzo del fabbricante e, ove applicabile, del suo mandatario:

Fabbricante:

Elis Design & Supply Chain Centre AB  
Exportgatan 26  
SE - 422 46 Hisings Backa

Questa dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la sola responsabilità del fabbricante.

L'oggetto della dichiarazione sopra descritta è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione: PPE Regulation (EU) 2016/425e con le pertinenti norme armonizzate e specifiche tecniche:

EN 1149-5:2008  
EN ISO 20471:2013  
ISO 11611:2007 class 1  
IEC 61482-2:2009 class 1  
ISO 11612:2008 A1B1C1E1F1

L'organismo notificato FIOH, Istituto finlandese per la salute sul lavoro, n° 0403, ha effettuato l'esame del tipo UE (Modulo B) e rilasciato il certificato di esame al tipo CE (UE) n° **10365RFS01rev6**

Il DPI è soggetto alla procedura di valutazione della conformità: (sia che la conformità al tipo sia basata sul controllo della produzione interna più sui controlli del prodotto supervisionato a intervalli casuali (Modulo C2) o che la conformità al tipo sia basata sul controllo di qualità del processo di produzione (Modulo D), sotto la sorveglianza dell'organismo notificato Istituto finlandese per la salute sul lavoro, n°0403.

Hisings Backa, April 30th, 2019



Kristina Bark  
Project Manager DPI

Issued : 30.04.19

III AAP kategorija – gamintojas Elis Design & Supply Chain Centre AB

## ES ATITIKTIES DEKLARACIJA NR. 113.

Atitikties deklaracijos objektas:

*Gaminių asortimento pavadinimas / AAP tipas / gaminio numeris*

### **SPARKLE**

Bib & Brace	1150S6911
Trousers	2300S6911
Trousers	2301S6911
Jacket	7350S6911
Jacket	7351S6911
Jacket	7353S6911
Coverall	8300S6911
Coverall	8302S6911

Gamintojo arba, kai taikytina, jo įgaliotojo atstovo pavadinimas ir adresas:

Gamintojas:

Elis Design & Supply Chain Centre AB  
Exportgatan 26  
SE – 422 46 Hisings Backa

Ši atitikties deklaracija yra išduota tik gamintojo atsakomybe.

Pirmiau deklaracijoje aprašytas objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus: PPE Regulation (EU) 2016/425 ir susijusius darniuosius standartus bei technines specifikacijas:

EN 1149-5:2008  
EN ISO 20471:2013  
ISO 11611:2007 class 1  
IEC 61482-2:2009 class 1  
ISO 11612:2008 A1B1C1E1F1

Notifikuotoji įstaiga Nr. 0403 Suomijos profesinės sveikatos institutas (FIOH) atliko ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavė EB (ES) tipo tyrimo sertifikatą Nr. **10365RFS01rev6**

AAP taikoma atitikties vertinimo procedūra: (arba atitiktis tipui, pagrįsta gamybos vidaus kontrole ir prižiūriniu gaminių tikrinimu atsitiktiniais intervalais (C2 modulis), arba atitiktis tipui, pagrįsta gamybos proceso kokybės užtikrinimu (D modulis)), prižiūrint notifikuotajai įstaigai Nr. 0403 Suomijos profesinės sveikatos institutui.

Hisings Backa, April 30th, 2019



Kristina Bark  
AAP projektų vadovė

IAL III kategorija – ražotājs; Elis Design & Supply Chain Centre AB

## ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA NR. 113.

Atbilstības deklarācijas objekts:

*Produktu sērijas nosaukums/IAL veids/produkta numurs*

### **SPARKLE**

Bib & Brace	1150S6911
Trousers	2300S6911
Trousers	2301S6911
Jacket	7350S6911
Jacket	7351S6911
Jacket	7353S6911
Coverall	8300S6911
Coverall	8302S6911

Ražotāja un vajadzības gadījumā pilnvarotā pārstāvja nosaukums un adrese:

Ražotājs:

Elis Design & Supply Chain Centre AB  
Exportgatan 26  
SE – 422 46 Hisings Backa

Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību.

Iepriekš norādītais deklarācijas objekts atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem: PPE Regulation (EU) 2016/425, un attiecīgajiem harmonizētajiem standartiem un tehniskajām specifikācijām:

EN 1149-5:2008  
EN ISO 20471:2013  
ISO 11611:2007 class 1  
IEC 61482-2:2009 class 1  
ISO 11612:2008 A1B1C1E1F1

Paziņotā iestāde FIOH, Somijas Arodveselības institūts (Finnish Institute of Occupational Health), Nr. 0403, veica ES tipa pārbaudi (B modulis) un izsniedza EK (ES) tipa pārbaudes sertifikātu Nr. **10365RFS01rev6**

IAL piemēro atbilstības novērtēšanas procedūru: vai nu atbilstība tipam, pamatojoties uz iekšējo ražošanas kontroli un uzraudzītām produkta pārbaudēm pēc nejauši izvēlētiem intervāliem (C2 modulis), vai atbilstība tipam, pamatojoties uz kvalitātes nodrošināšanu ražošanas procesā (D modulis), pārraudzību veicot paziņotajai struktūrai Somijas Arodveselības institūts (Finnish Institute of Occupational Health), Nr. 0403.

Hisings Backa, April 30th, 2019



Kristina Bark  
IAL projektu vadītāja



PBM Cat. III – Fabrikant; Elis Design & Supply Chain Centre AB

## EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING, nr. 113.

Deze verklaring van overeenstemming heeft betrekking op:  
*Naam productserie / Type PBM / Productnummer*

### **SPARKLE**

Bib & Brace	1150S6911
Trousers	2300S6911
Trousers	2301S6911
Jacket	7350S6911
Jacket	7351S6911
Jacket	7353S6911
Coverall	8300S6911
Coverall	8302S6911

Naam en adres van de fabrikant en, indien van toepassing, zijn geautoriseerde vertegenwoordiger:

Fabrikant:  
Elis Design & Supply Chain Centre AB  
Exportgatan 26  
SE – 422 46 Hisings Backa

Deze verklaring van overeenstemming wordt geheel onder verantwoordelijkheid van de fabrikant uitgegeven.

Deze verklaring heeft betrekking op een PBM in Categorie III. Dit PBM is in overeenstemming met de betreffende EU-harmonisatiewetgeving: PPE Regulation (EU) 2016/425, en met de betreffende geharmoniseerde standaarden en technische specificaties:

EN 1149-5:2008  
EN ISO 20471:2013  
ISO 11611:2007 class 1  
IEC 61482-2:2009 class 1  
ISO 11612:2008 A1B1C1E1F1

De aangemelde instantie, het Fins Instituut voor Werk en Gezondheid (FIOH: *Finnish Institute of Occupational Health*), nr. 0403, heeft het EU-typeonderzoek (Module B) uitgevoerd en het certificaat van EC (EU)-typeonderzoek met nr. **10365RFS01rev6** uitgereikt.

Het PBM is onderhevig aan de volgende conformiteitsevaluatie door de fabrikant: (ofwel conformiteit met het type op basis van interne productiecontrole plus productcontroles onder toezicht met willekeurige tussenpozen (Module C2) of conformiteit met het type op basis van kwaliteitsborging van het productieproces (Module D), onder toezicht van de aangemelde instantie, het Fins Instituut voor Werk en Gezondheid, nr. 0403.

Hisings Backa, April 30th, 2019



---

Kristina Bark  
Projectmanager PBM

PVU Kategori 3 – produsent; Elis Design & Supply Chain Centre AB

## EU-ERKLÆRING OM SAMSVAR nr. 113.

### Samsvarserklæringens gjenstand:

*Navn på produktsortiment / type PVU / produktnummer*

#### **SPARKLE**

Bib & Brace	1150S6911
Trousers	2300S6911
Trousers	2301S6911
Jacket	7350S6911
Jacket	7351S6911
Jacket	7353S6911
Coverall	8300S6911
Coverall	8302S6911

Produsentens navn og adresse og, hvis aktuelt, produsentens autoriserte representant:

Produsent:

Elis Design & Supply Chain Centre AB  
Exportgatan 26  
SE – 422 46 Hisings Backa

Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens ansvar alene.

Gjenstanden for erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med den relevante EU-harmoniseringslovgivningen: PPE Regulation (EU) 2016/425 og med de relevante harmoniserte standarder og tekniske spesifikasjoner:

EN 1149-5:2008  
EN ISO 20471:2013  
ISO 11611:2007 class 1  
IEC 61482-2:2009 class 1  
ISO 11612:2008 A1B1C1E1F1

Det meldte organet FIOH, Finish Institute of Occupational Health, nr. 0403, utførte EU-typeprøven (modul B) og utstedte EF (EU)-typeprøvingsattest nr. **10365RFS01rev6**

PVU er underlagt prosedyren for samsvars vurdering: (enten typesamsvar basert på intern produksjonskontroll pluss overvåket produktkontroll med tilfeldige intervaller (modul C2) eller typesamsvar basert på kvalitetssikring av produksjonsprosessen (modul D), under overvåking av det meldte organet Finish Institute of Occupational Health, nr. 0403.

Hisings Backa, April 30th, 2019



Kristina Bark  
Prosjektleder PVU

Issued : 30.04.19

ŚOI kat. III – producent; Elis Design & Supply Chain Centre AB

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE nr 113.

Przedmiot deklaracji zgodności:

*Nazwa linii produktów / rodzaj ŚOI / nr produktu*

### **SPARKLE**

Bib & Brace	1150S6911
Trousers	2300S6911
Trousers	2301S6911
Jacket	7350S6911
Jacket	7351S6911
Jacket	7353S6911
Coverall	8300S6911
Coverall	8302S6911

Firma i adres producenta, a w stosownych przypadkach jego upoważnionego przedstawiciela:

Producent:

Elis Design & Supply Chain Centre AB

Exportgatan 26

SE – 422 46 Hisings Backa

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Przedmiot niniejszej deklaracji opisany powyżej jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: PPE Regulation (EU) 2016/425, a także z odpowiednimi normami zharmonizowanymi i specyfikacjami technicznymi:

EN 1149-5:2008

EN ISO 20471:2013

ISO 11611:2007 class 1

IEC 61482-2:2009 class 1

ISO 11612:2008 A1B1C1E1F1

Jednostka notyfikowana, Fiński Instytut Zdrowia Pracowniczego (ang. FIOH, Finnish Institute of Occupational Health; fin. TTL, Työterveyslaitos), nr 0403, przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała aprobatę techniczną badania typu WE (UE) nr **10365RFS01rev6**

ŚOI podlega procedurze oceny zgodności: zgodność z typem w oparciu o wewnętrzną kontrolę produkcji i nadzorowana kontrola produktów w przypadkowych odstępach czasu (moduł C2) lub zgodność z typem w oparciu o zapewnienie jakości procesu produkcji (moduł D), pod nadzorem jednostki notyfikowanej, Fińskiego Instytutu Zdrowia Pracowniczego, nr 0403.

Hisings Backa, April 30th, 2019



Kristina Bark

Kierownik projektu ŚOI

EPI Cat III – fabricante; Elis Design & Supply Chain Centre AB

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE N.º 113.

Objeto da declaração de conformidade:

*Nome da gama de produtos/tipo de EPI/n.º de produto*

### **SPARKLE**

Bib & Brace	1150S6911
Trousers	2300S6911
Trousers	2301S6911
Jacket	7350S6911
Jacket	7351S6911
Jacket	7353S6911
Coverall	8300S6911
Coverall	8302S6911

Nome e endereço do fabricante e, se aplicável, do seu representante autorizado:

Fabricante:

Elis Design & Supply Chain Centre AB  
Exportgatan 26  
SE – 422 46 Hisings Backa

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização relevante da União: PPE Regulation (EU) 2016/425, e com as normas harmonizadas e as especificações técnicas relevantes:

EN 1149-5:2008  
EN ISO 20471:2013  
ISO 11611:2007 class 1  
IEC 61482-2:2009 class 1  
ISO 11612:2008 A1B1C1E1F1

O organismo notificado FIOH, Finish Institute of Occupational Health (Instituto Finlandês de Saúde Ocupacional), n.º 0403, realizou o exame UE de tipo (Módulo B) e emitiu o Certificado de Exame CE de Tipo (UE) n.º **10365RFS01rev6**

O EPI está sujeito ao procedimento de avaliação de conformidade: (ou conformidade com o tipo baseada no controlo de produção interno mais controlos de produto supervisionados a intervalos aleatórios (Módulo C2) ou conformidade com o tipo baseada no controlo de qualidade do processo de produção (Módulo D), sob vigilância do organismo notificado, o Finish Institute of Occupational Health (Instituto Finlandês de Saúde Ocupacional), n.º 0403.





Hisings Backa, April 30th, 2019

A handwritten signature in blue ink is written over a solid horizontal line. The signature is stylized and appears to be 'Kristina Bark'.

Kristina Bark  
Gestora de Projeto de EPI

СИЗ Кат. III – Производитель: Elis Design & Supply Chain Centre AB

## ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ №.113

Объект декларации соответствия:

*Наименование группы продукции / тип СИЗ / номер продукта*

### **SPARKLE**

Bib & Brace	1150S6911
Trousers	2300S6911
Trousers	2301S6911
Jacket	7350S6911
Jacket	7351S6911
Jacket	7353S6911
Coverall	8300S6911
Coverall	8302S6911

Наименование и адрес производителя и, если применимо, его уполномоченного представителя:

Производитель:

Elis Design & Supply Chain Centre AB

Exportgatan 26

SE – 422 46 Hisings Backa

Эта декларация соответствия выдается под исключительную ответственность производителя.

Объект декларации, указанный выше, соответствует действующему законодательству Союза о гармонизации: и соответствующим согласованным стандартам и техническим спецификациям: PPE Regulation (EU) 2016/425

EN 1149-5:2008

EN ISO 20471:2013

ISO 11611:2007 class 1

IEC 61482-2:2009 class 1

ISO 11612:2008 A1B1C1E1F1

Уполномоченный орган FIOH, Финский институт гигиены труда, № 0403, провел проверку типа ЕС (модуль B) и выдал сертификат ЕС (EU) на проверку типа №**10365RFS01rev6**

СИЗ подлежат процедуре оценки соответствия: соответствие типу на основе внутреннего производственного контроля (Модуль C). (либо соответствие типу на основе внутреннего производственного контроля плюс контролируемые проверки продукта через случайные промежутки времени (модуль C2), либо соответствие типу на основе обеспечения качества производственного процесса (модуль D), под надзором уполномоченного органа Финского института гигиены труда № 0403

Hisings Backa, April 30th, 2019



---

Kristina Bark  
Руководитель проекта СИЗ

OOP kat. III – výrobca;Elis Design & Supply Chain Centre AB

## EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE č. 113.

Predmet vyhlásenia o zhode:

*Názov sortimentu výrobkov/typ OOP/číslo výrobku*

### **SPARKLE**

Bib & Brace	1150S6911
Trousers	2300S6911
Trousers	2301S6911
Jacket	7350S6911
Jacket	7351S6911
Jacket	7353S6911
Coverall	8300S6911
Coverall	8302S6911

Názov a adresa výrobcu a v náležitých prípadoch jeho splnomocneného zástupcu:

Výrobca:

Elis Design & Supply Chain Centre AB  
Exportgatan 26  
SE – 422 46 Hisings Backa

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

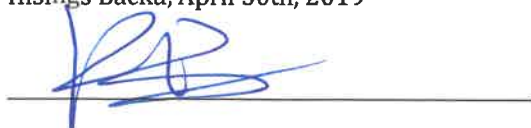
Uvedený predmet vyhlásenia je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie: PPE Regulation (EU) 2016/425a s príslušnými relevantnými harmonizovanými normami a technickými špecifikáciami:

EN 1149-5:2008  
EN ISO 20471:2013  
ISO 11611:2007 class 1  
IEC 61482-2:2009 class 1  
ISO 11612:2008 A1B1C1E1F1

Notifikovaný orgán FIOH, Fínsky inštitút pre ochranu zdravia pri práci, č. 0403, vykonal EÚ skúšku typu (modul B) a vydal certifikát ES (EÚ) skúšky typu č. **10365RFS01rev6**

OOP je predmetom postupu posudzovania zhody: (bud' zhoda s typom založená na vnútornej kontrole výroby a skúšky výrobku pod dohľadom v ľubovoľných intervaloch (modul C2), alebo zhoda s typom založená na zabezpečení kvality výrobného procesu (modul D) pod dohľadom notifikovaného orgánu Fínskeho inštitútu pre ochranu zdravia pri práci, č. 0403.

Hisings Backa, April 30th, 2019



Kristina Bark  
Projektový manažér pre OOP

Issued : 30.04.19